EXAME NACIONAL DO ENSINO SECUNDÁRIO

12.º Ano de Escolaridade (Decreto-Lei n.º 286/89, de 29 de Agosto)
Curso Geral — Agrupamento 4

Duração da prova: 120 minutos — **2.ª FASE**
1999

PROVA ESCRITA DE LATIM

O examinando pode consultar dicionários de Latim-Português e Português-Latim ou bilingues estrangeiros.

Cícero, em plena guerra civil entre Pompeio e César, sai de Itália para a Grécia, num barco que julga seguro, e na esperança de um dia regressar para defender a República.

TULLIUS TERENTIAE SUAE S.P.[1]

Nauem spero nos ualde bonam habere. In eam simul atque[2] conscendi, haec scripsi. Deinde conscribam ad nostros familiaris[3] multas epistulas, quibus te et Tulliolam nostram diligentissime commendabo. Cohortarer uos quo[4] animo fortiores essetis nisi uos fortiores cognossem[5] quam quemquam uirum. Et tamen eius modi spero negotia[6] esse ut[7] et uos istic commodissime sperem esse et me aliquando cum similibus nostri[8] rem publicam defensuros[9].

Cícero, *Ad Familiares*, XIV, 7
Les Belles Lettres, Paris

Notas.
1 S.P. = S.D.P. = *salutem dicit plurimam*;
2 *simul atque*: logo que (temporal);
3 *familiaris*: o mesmo que *familiares*;
4 *quo*: o mesmo que *ut*;
5 *cognossem*: o mesmo que *cognouissem*;
6 *negotium -ii*: acontecimento;
7 *ut*: consecutivo;
8. *cum similibus nostri* = com os meus semelhantes.
9 *defensuros*: subentenda *esse*

I
Análise morfossintáctica

1. Identifique o caso e a respectiva função sintáctica de:
   1.1. *haec* (linha 1);
   1.2. *quibus* (linha 2);
   1.3. *negotia* (linha 4).

2. Atente nas formas verbais:
   – *essetis* (linha 3),
   – *defensuros* (*esse*) (linha 5).
   2.1. Identifique-as.
   2.2. Justifique o emprego do modo verbal de cada uma das formas.

II
Tradução

Traduza o texto numa linguagem clara e correcta.

III
Etimologia

Escreva, explicitando-lhes o sentido, duas palavras portuguesas etimologicamente relacionadas com cada um dos seguintes vocábulos latinos:

1. *spero* (linha 1);
2. *scripsi* (linha 1).

IV
Versão

Escreva em latim o seguinte texto:

Nesta carta, que escreve a Terência, Cícero louva a sua coragem e exorta-a a que seja forte nos tempos difíceis para a família e para a República.

V
Cultura

Cícero, nesta fase atribulada da sua vida política, vê a Grécia como lugar de paz e segurança. Nos tempos de juventude tinha-a apreciado como espaço de saber e de humanismo.

Na perspectiva da temática "Influências gregas na vida intelectual dos romanos", exponha sintética e claramente – referindo-se apenas a duas Escolas Filosóficas – as influências filosóficas gregas no pensamento romano.

FIM

COTAÇÕES

I	40 pontos
II	80 pontos
III	20 pontos
IV	30 pontos
V	30 pontos
Total	**200 pontos**